Förslag till rådets beslut om förbättring av gemenskapens jordbruksstatistik

(95/C 336/04)

KOM(95) 472 slutlig — 95/0250(CNS)

(Framlagt av kommissionen den 17 oktober 1995)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande,

med beaktande av ramprogrammet för prioriterade åtgärder för statistisk 1993-1997 (1), särskilt artikel 4 a i detta, och

med beaktande av följande:

Syftet med ramprogrammet 1993-97 är att bättre utnyttja de resurser som ägnas åt jordbruksstatistik genom att genomföra resultaten av den "övervakningsverksamhet" som utfördes under det föregående statistiska programmet (2).

Genom denna övervakningsverksamhet har huvudkännetecknen hos de förändringar som krävs inom gemenskapens jordbruksstatistik identifierats.

Bland dessa kännetecken finns de huvudområden som gäller möjliga besparingar och nya eller åter aktuella behov. Nämnda förändringar bör motsvara de överenskomna allmänna principerna.

Anpassningar på det nationella planet måste samordnas och följas på gemenskapsnivå för att säkerställa att

i) uppgifterna är tillräckligt tillförlitliga på den nationella nivån och jämförbara länderna emellan,

ii) möjliga nödvändiga ändringar i rådets lagstiftning i god tid kan identifieras, förberedas och föreslås av kommissionen samt dessutom kommissionens beslut som avser genomförande av detaljer i rådets lagstiftning kan tas i god tid,

iii) olika medlemsstaters metodologiska undersökningar om effektiva sätt att möta de nya informationsbehoven är komplementära och uttömmande,

iv) planeringen av nationella åtgärder tar tillbörlig hänsyn till det kollektiva gemenskapsintresset,

v) gemenskapens ekonomiska resurser till stöd för detta program utnyttjas så effektivt som möjligt.

Denna samordning uppnås bäst genom att följa en formell struktur som gör det möjligt att gemensamt överväga tekniska begränsningar och preferenser samt träffa val som tar hänsyn både till nationella intressen och gemenskapsintressen. Det måste tas hänsyn till det allmänna resultatet av detta gemensamma val vid statistikens framtidsplanering som varje år skall granskas av Kommittén för ett statistiskt program.

För att underlätta önskade förändringar är det nödvändigt att gemenskapen under noggrant bestämda villkor ger ett finansiellt bidrag till medlemsstaterna.

För att uppnå önskade besparingar kan det bli nödvändigt med ändringar i samband med vissa undersökningars tekniska genomförande. Dessa ändringar bör vara föremål för lämpliga säkerhetskontroller.

Insamlingen och den primära bearbetningen i medlemsstaterna av den jordbruksstatistik, som behövs för gemenskapsändamål, och samordningen av detta arbete liksom datans sekundära bearbetning, lagring och spridning, som tillhör kommissionens uppgifter och i tillämpliga fall regleras av rådets rättsakter, överensstämmer helt med subsidiaritetsprincipen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

För att jordbruksstatistiken bättre skall tillfredsställa det aktuella informationsbehovet till följd av reformeringen av den gemensamma jordbrukspolitiken, skall medlemsstaterna på de områden som beskrivs i bilagorna I och II

(1) Rådets beslut 93/464/EEG (EGT nr L 219, 28.8.1993).

(2) Rådets resolution av den 19 juni 1989 (EGT nr C 161, 26.6.1989).

till detta beslut anpassa sin nationella jordbruksstatistik till de mål, variabler och kriterier som framgår av bilaga III.

Artikel 2

Kommissionens uppgift

Kommissionen skall bidra till denna process genom att a) tillsammans med medlemsstaterna utarbeta i) en gemensam arbetsplan och ii) allmänna ramar för metodologiska undersökningar, b) kontrollera datans kvalitet och jämförbarhet samt c) identifiera och genomföra åtgärder på gemenskapsnivå som är av vikt för syftet med detta beslut.

Artikel 3

Tidsplan och förfarande

I en första fas skall förbättringar inom gemenskapens jordbruksstatistik genomföras under perioden 1995-1997. De skall samordnas av kommissionen med hjälp av tekniska handlingsplaner enligt artikel 4 i detta beslut.

Artikel 4

Tekniska handlingsplaner för jordbruksstatistiken

1. Kommissionen skall varje år besluta om en teknisk handlingsplan för jordbruksstatistiken i enlighet med förfarandet i artikel 10. Dessa planer skall omfatta de åtgärder som medlemsstaterna skall genomföra enligt artikel 1 i detta beslut. De skall använda tillgängliga resurser på ett sådant sätt att den gemensamma jordbruksstatistikens kostnadseffektivitet i möjligaste mån förbättras och därmed uppfyller gemenskapslagstiftningens krav, informella avtal och nya informationsbehov.

2. Varje teknisk handlingsplan för ett visst år skall innehålla detaljerade uppgifter om det kommande årets aktivitet och en preliminär tidsplan för de två följande åren. Handlingsplanen skall ta hänsyn till följande:

i) Befintliga skyldigheter för åren i fråga, t.ex. förteckning över och regelbundenheten av de gemenskapsundersökningar som medlemsstaterna skall genomföra, och andra data som skall lämnas till kommissionen.

ii) Skriftliga uppgifter som medlemsstaterna skall lämna enligt artikel 5 b och c i detta beslut.

iii) Resurserna som är nödvändiga för varje åtgärd med hänsyn till tillgängliga resurser.

Artikel 5

Medlemsstaternas rapporter

Medlemsstaterna skall varje år (år n) före den 31 mars lämna

a) en kort rapport om genomförandet av de åtgärder som bestämdes för det föregående året (år n — 1),

b) en beskrivning av åtgärderna som föreslagits för det kommande året (år n + 1),

c) meddelande om alla viktiga, större aktiviteter som planeras eller förutses under de två följande åren (åren n + 2 och n + 3) och som är av betydelse för syftet med detta beslut.

Beskrivningen skall omfatta de ändringar som föreslås som omedelbara åtgärder och alla nödvändiga förberedande arbeten, förutsedda svårigheter och förslag till lösningar på dessa svårigheter, konsekvenserna för nationella och gemensamma resurser samt förslag till förbättringar på gemenskapsnivå. De åtgärder som leder till att en medlemsstat kommer att ansöka om gemenskapens ekonomiska stöd skall identifieras.

Artikel 6

Finansiella bestämmelser

1. Gemenskapen skall bidra till kostnaderna för anpassning av nationella system för jordbruksstatistik eller förberedande arbete som gäller nya eller åter aktuella behov.

2. Kommissionen skall varje år tillsammans med den tekniska handlingsplanen och i enlighet med förfarandet i artikel 10 bestämma det belopp som medlemsstaterna skall erhålla som bidrag.

3. Bidraget skall varje år överlämnas till medlemsstaterna efter det att kommissionen har framlagt och bifallit den årliga rapporten över verkställandet av föregående års överenskomma handlingar. Kommissionen skall ha rätt att utföra punktvisa kontroller på plats om man så anser nödvändigt.

Artikel 7

Flexibilitet

Då det med hänsyn till syftet med detta beslut är nödvändigt, kan kommissionen godkänna en medlemsstats begäran om att i enlighet med förfarandet i artikel 10 anpassa en eller flera av de följande undersökningsegenskaperna enligt bilaga IV, nämligen undersökta regioner, underindelning efter områden, definitioner, undersök-

ningsmetodik, undersökningstidpunkt samt förteckning över variabler och storleksklasser.

Artikel 8

Anpassning till nya omständigheter

Kommissionen kan lägga till nya punkter i bilaga I (områden där möjliga besparingar har identifierats) eller bilaga II (områden där det finns nya eller åter aktuella behov) i enlighet med förfarandet i artikel 10.

Artikel 9

Ständiga kommittén för jordbruksstatistik

Ständiga kommittén för jordbruksstatistik (1) skall sammanträda minst en gång om året för att diskutera följande:

i) Medlemsstaternas rapporter om programmets genomförande.

ii) De åtgärder som medlemsstaterna föreslår för det kommande året och utsikterna för de två följande åren.

iii) Den tekniska handlingsplanen för det kommande året.

iv) Gemenskapens ekonomiska bidrag som avses i artikel 6 i detta beslut.

(1) Inrättad genom rådets beslut 72/279/EEG av den 31 juli 1972.

Artikel 10

Nödvändiga åtgärder för tillämpningen

Kommissionen skall besluta om de åtgärder som är nödvändiga för detta besluts tillämpning. Kommissionen skall biträdas av Ständiga kommittén för jordbruksstatistik, nedan kallad "kommittén".

Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är, om nödvändigt genom omröstning.

Yttrandet skall protokollföras och dessutom har varje medlemsstat rätt att begära att få sin uppfattning tagen till protokollet.

Kommissionen skall ta största hänsyn till det yttrande som kommittén avgett. Den skall underrätta kommittén om det sätt på vilket dess yttrande har beaktats.

Artikel 11

Rapport

Före den 1 december 1997 och efter samråd med Ständiga kommittén för jordbruksstatistik skall kommissionen till Europaparlamentet och rådet överlämna en rapport om detta besluts genomförande, vid behov åtföljd av förslag till dess förnyelse.

Artikel 12

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

BILAGA I

OMRÅDEN DÄR MÖJLIGA BESPARINGAR HAR IDENTIFIERATS (1)

1. Undersökningar av jordbruksstrukturer: lägre frekvens, färre typologier och kortare frågeformulär.

2. Undersökning av området viner: flera tabeller slopas, möjligt att integrera undersökningen i strukturundersökningen.

3. Undersökning av fruktträd: möjligt att slopa mellanundersökningar.

(1) Identifierade vid jordbruksstatistikens granskning genomförd under Europeiska gemenskapernas statistiska program 1989-1992.

4. Index för jordbrukets intäkter: slopa de första desegregerade uppskattningarna för oktober, mindre detaljerat.

5. Jordbrukarhushållens totalinkomst: större flexibilitet när det gäller frekvens och ändamål.

6. Undersökningar om animalieproduktion: tillämpa agriflexmetoden, dvs. genom att anpassa undersökningsfrekvensen till boskapens betydelse för varje land.

7. Slakt: köttproduktion för att koncentrera undersökningarna till industrislakt.

8. Mejeristatistik: slopa veckostatistik, slopa kaseinstatistik, reducera årsstatistik och mejeristrukturstatistik.

9. Ägg och kläckerier: slopa statistik för värphönor och ägg i ruvmaskin.

10. Djurutfodring: lägre undersökningsfrekvens (vart femte år) för att på ett effektivt sätt upprätta en foderbalansräkning (tillgång och efterfrågan).

BILAGA II

OMRÅDEN DÄR DET FINNS NYA ELLER ÅTER AKTUELLA BEHOV (1)

Områden

1. Snabbskattningar av utsädes- och planteringsavsikter i början av vintern för huvudgrödor.

2. Skattningar av lagerstorleken för huvudprodukter (bl.a. spannmål, oljeväxtfrön, kött).

3. Statistiskt tillförlitliga data om fjäderfä- och äggproduktionen.

4. Statistiskt tillförlitliga data om frukt- och grönsaksproduktionen.

5. Skattningar av huvudproduktförbrukningen: förbrukning av spannmål och oljeväxtfrön för djurutfodring, vinkonsumtion.

6. Införande av frågor som gäller annat förvärvsarbete och uppdelningen efter målregioner i strukturundersökningen.

7. Publicering av harmoniserad gemenskapsstatistik för skogsbruk.

8. Jordbruksprisstatistik: Nytt urval av absoluta jordbruksprisserier som tar hänsyn till den tekniska utvecklingen och ekonomiska förändringar.

Metoder

9. Förbättrade och nya metoder som hjälper medlemsstaterna att mera effektivt uppfylla befintliga och nya informationskrav, t.ex. nedbantade undersökningar, administrativa uppgifter, expertgrupper, fjärranalys.

---

(1) Identifierade vid jordbruksstatistikens granskning genomförd under Europeiska gemenskapernas statistiska program 1989-1992. *Anmärkning:* Alla nya statistikskyldigheter kommer att vara föremål för särskilda rättsakter från rådet.

BILAGA III

MÅL, VARIABLER OCH KRITERIER

Jämn förbättring

1. Gemenskapens jordbruksstatistik (CAS) kommer att stadigt förbättra kostnadseffektiviteten och fullständigheten för att möta de krav på statistisk jordbruksinformation som ställs av gemenskapen och andra.

Positiv järmförbarhetskontroll

2. Gemenskapens jordbruksstatistik kommer att omfatta fortlöpande kvalitetskontroll som säkerställer att uppgifterna motsvarar de avsedda behoven. Framför allt kan en medlemsstat anmods att informera kommissionen och andra medlemsstater om de tillämpade statistiska metoderna och deras lämplighet.

Ansvar

3. Gemenskapens jordbruksstatistik kommer inte att ålägga större ansvar än informationsbehovet kräver.

Integrering av jordbruksstatistik och annan statistik

4. Genom att förbättra gemenskapens jordbruksstatistik blir det enklare att a) använda statistik från andra områden, b) bidra med data till allmänna statistiska system, och c) använda jordbruksstatistikens verktyg för att samla statistisk information som behövs på andra områden.

Komplettering mellan gemenskapsnivån och den nationella nivån

5. Nationella system för jordbruksstatistik får samla in och lämna uppgifter till kommissionen, även om dessa uppgifter ej formellt föreskrivits på gemenskapsnivån. Särskilda system som utvecklats direkt på gemenskapsnivå (t.ex. Eurofam, SPEL) får användas för att förse medlemsstaterna med information som ej finns tillgänglig på den nationella nivån.

Begränsa omfattningen till det viktigaste

6. Mängden av information som varje medlemsstat överlämnar kan variera på grund av betydelsen som den undersökta företeelsen har på regional eller nationell nivå eller gemenskapsnivå.

Det effektivaste nationella tillvägagångssättet

7. Medlemsstaterna får samla in grundläggande data med hjälp av den statistiska metod som är effektivast, när det gäller att få tillräckligt jämförbara, aktuella och tillförlitliga uppgifter (som avses i punkt 2). Även administrativa uppgifter får användas inom jordbruksstatistiken.

Optimering

8. De detaljerade gemenskapskraven, som fastställs i gemenskapens rättsliga instrument och informella avtal, utgör inte i sig en optimerad struktur. Varje medlemsstat optimerar på sitt eget sätt för att låta det nationella systemet för jordbruksstatistik möta gemenskapskraven. Gemenskapskraven skall inte onödigt hindra nationell optimering.

BILAGA IV

RÅDETS FÖRORDNINGAR OCH DIREKTIV OM JORDBRUKSSTATISTIK

Direktiv 72/280/EEG EGT nr L 179, 7.8.1972, s. 2	Rådets direktiv av den 31 juli 1972 om de statistiska undersökningar som medlemsstaterna skall genomföra av mjölk och mjölkprodukter
Direktiv 76/625/EEG EGT nr L 218, 11.8.1976, s. 10	Rådets direktiv av den 20 juli 1976 om de statistiska undersökningar som medlemsstaterna skall genomföra för att bestämma produktionskapaciteten för odlingar med vissa slag av fruktträd
Direktiv 93/23/EEG EGT nr L 149, 21.6.1993, s. 1	Rådets direktiv av den 1 juni 1993 om statistiska undersökningar av grisproduktionen
Direktiv 93/24/EEG EGT nr L 149, 21.6.1993, s. 5	Rådets direktiv av den 1 juni 1993 om genomförande av statistiska undersökningar av produktion av nötkreatur
Direktiv 93/25/EEG EGT nr L 149, 21.6.1993, s. 10	Rådets direktiv av den 1 juni 1993 om statistiska undersökningar av får- och getbesättningar
Förordning (EEG) nr 3768/85 EGT nr L 362, 31.12.1985, s. 8	Rådets förordning av den 20 december 1985 om ändring med anledning av Spaniens och Portugals anslutning av vissa rättsakter rörande jordbruket vad avser röstningsförfarandet i kommittéerna
Förordning (EEG) nr 571/88 EGT nr L 56, 2.3.1988, s. 1	Rådets förordning av den 29 februari 1988 om uppläggningen av gemenskapsundersökningar om företagsstrukturen i jordbruket åren 1998-1997
Förordning (EEG) nr 837/90 EGT nr L 88, 3.4.1990, s. 1	Rådets förordning av den 26 mars 1990 om medlemsstaternas statistiska rapportering om spannmålsproduktion
Förordning (EEG) nr 959/93 EGT nr L 98, 24.4.1993, s. 1	Rådets förordning av den 5 april 1993 om medlemsstaternas statistiska rapportering om andra grödor än spannmål